

Interim finding aid

# CURKPATRICK\_S01

# Sound recordings collected by Samuel Curkpatrick, 2010-2012

Prepared May 2013 by SL Last updated 9 January 2017

# ACCESS

# Availability of copies

Listening copies are not yet available, but can be arranged on application. Contact the AIATSIS Audiovisual Access Unit by completing an <u>online enquiry form</u> or phone (02) 6261 4212 for further information.

# Restrictions on listening

This collection is open for listening.

#### **Restrictions on use**

Copies of this collection may be made for private research. Permission must be sought from the relevant Indigenous individual, family or community for any publication or quotation of this material. Any publication or quotation must be consistent with the *Copyright Act* (1968).

# SCOPE AND CONTENT NOTE

**Date:** 2010-2012

Extent: 83 sound files (20.48 GB, 43 hours 36 minutes) : digital, stereo, mono, 16 bit, 44 kHz, WAV + field notes.

#### **Production history**

These recordings were collected between August 2010 and 14 September 2012 by Samuel Curkpatrick during fieldwork at Ngkurr and Ngilipidji in the Northern Territory of Australia and Melbourne, Victoria. The purpose of the field trips was to document the Wagilak manikay (public song) repertoire and associated narratives, language, dance and country. Performers and speakers include Roy Natilma Wilfred, David Yipiny Wilfred, Daniel Warrathuma Wilfred, Benjamin Miyala Wilfred, Andy Luckaman Peters; Andrew Djaladi Wanambi, Veronica Wilfred, Joanne Walawun Wilfred, Helen Yalaŋarra Harrison, Joyce Wilfred, Joanne Wilfred, Luke Djalgarrarra and Paul Grabowsky. The final recording is a lecture and presentation by Samuel Curkpatrick and the Young Wagilak Group to Monash University students. The collectionwas deposited with AIATSIS on 25 November 2012.

# **RELATED MATERIAL**

Important: before you click on any links in this section, please read our sensitivity message.

A collection of photographic stills relating to this collection are held in the AIATSIS Audiovisual Archive, see <u>CURKPATRICK.S01.DF</u>. For a complete listing of related material held by AIATSIS, consult the Institute's Mura® online catalogue at <u>http://mura.aiatsis.gov.au</u>.

### ARCHIVIST'S NOTE

These recordings have been ordered in accordance to an index supplied by Samuel Curkpatrick. They do not necessarily follow a chronological sequence.

This finding aid was compiled from information provided by Samuel Curkpatrick. Detailed item descriptions, featuring timing points, are not yet available as the collection has not been auditioned by AIATSIS staff.

	ľ	TEM LIST
Field recording number	AIATSIS item number	Description
MANIKAY1: MASTR000	N/A	Interleaved stereo track of MONO-000 to MONO-005; recorded at Ngukurr, NT, on 8 July 2011, 2:34:44
MANIKAY1: MONO-000	N/A	Songs performed by Roy Natilma Wilfred, Ngukurr, 8 July 2011, 2:28:45
MONO-001	N/A	Yidaki petrformance by David Yipiny Wilfred Ngukurr, 8 July 2011, 2:28:45
MONO-002	N/A	Yidaki petrformance by David Yipiny Wilfred Ngukurr, 8 July 2011, 2:28:45
MONO-003	N/A	Songs performed by Daniel Warrathuma Wilfred Ngukurr, 8 July 2011, 2:28:45
MONO-004	N/A	Songs performed by Benjamin Miyala Wilfred Ngukurr, 8 July 2011, 2:28:45
MONO-005	N/A	Songs performed by Andy Luckaman Peters Ngukurr, 8 July 2011, 2:28:45
MONO-006	N/A	The manikay that is heard on this track is MASTR000 being played through an amplifier for the dancers Ngukurr, 8 July 2011, 2:28:45
MANIKAY1 Backup Audio: SR000F	N/A	Back up recording of manikay performed by Roy Wilfred, Daniel Wilfred, Benjamin Daniel Wilfred and David Daniel Wilfred, Ngukurr, 8 July 2011, 0:26:02
SR000R	N/A	Back up recording of Manikay performed by Roy Wilfred, Daniel Wilfred, Benjamin Wilfred and David Wilfred, Ngukurr, 8 July 2011, 0:26:02
SR001F	N/A	Back up recording of Manikay performed by Roy Wilfred, Daniel Wilfred, Benjamin Wilfred and David Wilfred, Ngukurr, 8 July 2011, 0:19:59
SR001R	N/A	Back up recording of Manikay performed by Roy Wilfred, Daniel Wilfred, Benjamin Wilfred and David Wilfred, Ngukurr, 8 July 2011, 0:19:59
SR002F	N/A	Back up recording of Manikay performed by Roy Wilfred, Daniel Wilfred, Benjamin Wilfred and David Wilfred, Ngukurr, 8 July 2011, 0:54:55
SR002R	N/A	Back up recording of Manikay performed by Roy Wilfred, Daniel Wilfred, Benjamin Wilfred and David Wilfred, Ngukurr, 8 July 2011, 0:54:55
SR003F	N/A	Back up recording of Manikay performed by Roy Wilfred, Daniel Wilfred, Benjamin Wilfred and David Wilfred, Ngukurr, 8 July 2011, 0:39:51
SR003R	N/A	Back up recording of Manikay performed by Roy

Field recording number	AIATSIS item number	Description
		Wilfred, Daniel Wilfred, Benjamin Wilfred and David Wilfred, Ngukurr, 8 July 2011, 0:39:51
SR004F	N/A	Back up recording of Manikay performed by Roy Wilfred, Daniel Wilfred, Benjamin Wilfred and David Wilfred, Ngukurr, 8 July 2011, 0:08:37
SR004R	N/A	Back up recording of Manikay performed by Roy Wilfred, Daniel Wilfred, Benjamin Wilfred and David Wilfred, Ngukurr, 8 July 2011, 0:08:37
MANIKAY2: STE- 000	N/A	Manikay for the Wagilak country at Wu <u>l</u> ku, north of Ngilipidji. Wagilak and Nunydjirrpi song series belonging to Andy Peters. Voice: Andy Luckamar Peters, Andrew Djaladi Wanambi, David Yipiny Wilfred (yi <u>d</u> aki), Ngukurr, 11-12 July, 2011, 0:22:06
STE-001	N/A	Manikay for the Wagilak country at Wu <u>l</u> ku, north of Ngilipidji. Wagilak and Nunydjirrpi song series belonging to Andy Peters. Voice: Andy Luckamar Peters, David Yipiny Wilfred (yi <u>d</u> aki), Ngukurr, 11-12 July 2011, 0:21:24
STE-002	N/A	Manikay for the Wagilak country at Wulku, north of Ngilipidji. Wagilak and Nunydjirrpi song series belonging to Andy Peters. Voice: Andy Luckamar Peters, David Yipiny Wilfred (yi <u>d</u> aki), Ngukurr, 11-12 July 2011, 0:14:55
STE-003	N/A	Manikay for the Wagilak country at Wulku, north of Ngilipidji. Wagilak and Nunydjirrpi song series belonging to Andy Peters. Voice: Andy Luckamar Peters, David Yipiny Wilfred (yi <u>d</u> aki), Ngukurr, 11-12 July 2011, 0:00:24
STE-004	N/A	Manikay for the Wagilak country at Wu <u>l</u> ku, north of Ngilipidji. Wagilak and Nunydjirrpi song series belonging to Andy Peters. Voice: Andy Luckamar Peters, David Yipiny Wilfred (yi <u>d</u> aki), Ngukurr, 11-12 July 2011, 0:06:57
STE-005	N/A	Manikay for the Wagilak country at Wu <u>l</u> ku, north of Ngilipidji. Wagilak and Nunydjirrpi song series belonging to Andy Peters. Voice: Andy Luckamar Peters, David Yipiny Wilfred (yi <u>d</u> aki), Ngukurr, 11-12 July 2011, 0:14:47
STE-006	N/A	Manikay for the Wagilak country at Wulku, north of Ngilipidji. Wagilak and Nunydjirrpi song series belonging to Andy Peters. Voice: Andy Luckamar Peters, David Yipiny Wilfred (yi <u>d</u> aki), Ngukurr, 11-12 July 2011, 0:00:47

Field recording number	AIATSIS item number	Description
STE-007	N/A	Manikay for the Wagilak country at Wulku, north of Ngilipidji. Wagilak and Nunydjirrpi song series belonging to Andy Peters. Voice: Andy Luckaman Peters, David Yipiny Wilfred (yi <u>d</u> aki), Ngukurr, 11-12 July 2011, 0:03:35
STE-008	N/A	Manikay for the Wagilak country at Wulku, north of Ngilipidji. Wagilak and Nunydjirrpi song series belonging to Andy Peters. Voice: Andy Luckaman Peters, David Yipiny Wilfred (yi <u>d</u> aki), Ngukurr, 11-12 July 2011, 0:05:33
STE-009	N/A	Manikay for the Wagilak country at Wulku, north of Ngilipidji. Wagilak and Nunydjirrpi song series belonging to Andy Peters. Voice: Andy Luckaman Peters, David Yipiny Wilfred (yidaki), Ngukurr, 11-12 July 2011, 0:15:34
STE-010	N/A	Manikay for the Wagilak country at Wulku, north of Ngilipidji. Wagilak and Nunydjirrpi song series belonging to Andy Peters. Voice: Andy Luckaman Peters, David Yipiny Wilfred (yidaki), Ngukurr, 11-12 July 2011, 0:08:51
STE-011	N/A	Manikay for the Wagilak country at Wulku, north of Ngilipidji. Wagilak and Nunydjirrpi song series belonging to Andy Peters. Voice: Andy Luckaman Peters, David Yipiny Wilfred (yidaki), Ngukurr, 11-12 July 2011, 0:00:34
STE-012	N/A	Manikay for the Wagilak country at Wulku, north of Ngilipidji. Wagilak and Nunydjirrpi song series belonging to Andy Peters. Voice: Andy Luckaman Peters, David Yipiny Wilfred (yidaki), Ngukurr, 11-12 July 2011, 0:00:23
Bunggul session: MONO-006		Corresponding to MANIKAY1 which captures the audio of the singers, Ngukurr, 10 July 2011, 2:28:52
Benjamin Wilfred: STE-000	N/A	Discussion of Wagilak narrative with Benjamin Wilfred, Ngukurr, 19 July 2011, 0:02:46
STE-001	N/A	Discussion of Wagilak narrative with Benjamin Wilfred, Ngukurr, 19 July 2011, 0:09:19
Interview with Andy Peters 6.7.11	N/A	Discussion of history, Wagilak ceremony and family with Andy Peters, Ngukurr 6 July 2001, 00:46:22
Transcription session 1 a	N/A	Discussion and transcription of song text for Wagilak manikay with Daniel Wilfred, Ngukurr, 6 July 2011, 0:51:47
Transcription session 1 b	N/A	Discussion and transcription of song text for Wagilak manikay with Daniel Wilfred, Ngukurr, 6 July 2011,

Prepared May 2013 by SL Last updated 9 January 2017

Field recording	AIATSIS item	Description
number	number	
		0:25:40
Transcription session 2: STE-013	N/A	Discussion and text of manikay song items with And Peters, Ngukurr Language Centre, 12 Jul 2011 0:27:24
STE-014	N/A	Discussion and text of manikay song items with And Peters, Ngukurr Language Centre, 12 Jul 2011 0:27:24
Transcription session 3: STE-001	N/A	Elicitation of Wagilak manikay song texts with Danie Wilfred, Melbourne, 3 September 2011, 0:05:26
STE-002	N/A	Elicitation of Wagilak manikay song texts with Danie Wilfred, Melbourne, 3 September 2011, 0:08:32
STE-003	N/A	Elicitation of Wagilak manikay song texts with Danie Wilfred, Melbourne, 3 September 2011, <b>DO NOT</b> <b>ARCHIVE</b>
STE-004	N/A	Elicitation of Wagilak manikay song texts with Danie Wilfred, Melbourne, 3 September 2011, 00:03:42
Transcription session 4: STE-005	N/A	Elicitation of Nunydjirrpi manikay song texts with Benjamin Wilfred, Melbourne, 3 September 2011 0:07:09.[NOTE: The Nunydjirrpi clan is the mother's mothers clan of Benjamin Wilfred]
Story book: 0 Intro Andy Peters	N/A	Andy Peters speaks about Wagilak song from Ngilipidji, August 2010, 0:01:11
1 Djuwalpada text Daniel	N/A	Elicitation of a manikay text for a Djuwalpada song subject with Daniel Wilfred, 0:00:39
2 Djuwalpada	N/A	Manikay text for a Djuwalpa <u>d</u> a song subject, 0:02:02
3 Gara text Daniel	N/A	Gara text with Daniel Wilfred, 00:00:29
4 Gara	N/A	Performance of Gara manikay, 0:02:34
5 Galpu text Daniel	N/A	Galpu song text with Daniel Wilfred, 0:00:55
6 Galpu	N/A	Performance of Galpu manikay, 0:00:58
7 Galpan text Daniel	N/A	Galpan song text with Daniel Wilfred, 0:01:09
8 Galpan	N/A	Performance of Galpan manikay, 0:00:57
9 Raki text Daniel	N/A	Raki song text with Daniel Wilfred, 0:01:16
10 Raki	N/A	Performance of Raki manikay, 0:03:19
11 Wata text Daniel	N/A	Wata song text with Daniel Wilfred, 0:01:59
12 Wata	N/A	Performance of Wata manikay, 0:03:54
13 Birrkpirrk text Daniel	N/A	Birrkpirrk song text with Daniel Wilfred, 0:01:41
14 Birrkpirrk	N/A	Performance of Birrkpirrk manikay, 0:04:27

Field recording number	AIATSIS item number	Description
15 Other texts Daniel	N/A	Manikay song texts with Daniel Wilfred, 0:08:31
16 Dhangarra	N/A	Performance of Dhangarra manikay, 0:05:54
17 Madawk	N/A	Performance of Madawk manikay, 0:04:50
18 Guku	N/A	Performance of Guku manikay, 0:02:15
19 Wakwak	N/A	Performance of Wakwak manikay, 0:01:21
Conc - Benjamin Wilfred	N/A	Benjamin Wilfred speaks about a Wagilak song from Ngilipidji, August 2010, 0:01:09
Conc2- Andy Peters	N/A	Andy Peters speaks about manikay in language [Wagilak], 0:00:55
R01236_CD1_Track_ 21	N/A	Unidentified male singing accompanied by didjeridu and clapsticks, 00:03:35
Ngilipidji manikay: STE-000	N/A	Introduction to manikay performed at Ngilipidji August 2012, 0:00:22
STE-001	N/A	Manikay performed at Ngilipidji with spoken sections by Benjamin Wilfred, August, 2012, 0:45:22
Andy Peters 3.7.12: STE-000	N/A	Interview with Andy Peters, Ngukurr, 3 July 2012 1:10:57
Andy Peters and David Wilfred 4.7: STE-000	N/A	Commentaries on Jeffrey Heath song recordings with Andy Peters and David Wilfred, Ngukurr, 4 July 2012 0:13:26
STE-001	N/A	Commentaries on Jeffrey Heath song recordings with Andy Peters and David Wilfred, Ngukurr, 4 July 2012 0:03:44
STE-002	N/A	Commentaries on Jeffrey Heath song recordings with Andy Peters and David Wilfred, Ngukurr, 4 July 2012 0:44:47
Benjamin Wilfred 28.6: STE-000	N/A	Commentary and interview about Ngilipidji while viewing the the film <i>The spear in the stone</i> with Benjamin Wilfred and in the presence of Roy Natilma Wilfred, Ngukurr, 28 June 2012, 1:01:36
STE-001	N/A	Commentary on an archive recording made by Jeffrey Heath with Benjamin Wilfred, Daniel Wilfred and Roy Natilma Wilfred, Ngukurr, 28 June 2012, 0:15:55
Daniel Wilfred 29.6: STE-002	N/A	Commentary and interview about Ngilipidji while viewing the the film <i>The spear in the stone</i> with Daniel Wilfred, Ngukurr, 29 June 2012, 0:41:34
STE-003	N/A	Commentary and interview about Ngilipidji while viewing the the film <i>The spear in the stone</i> with Daniel Wilfred, Ngukurr, 29 June 2012, 0:12:43
Benjamin Wilfred	N/A	Commentaries on Jeffrey Heath archive recordings

Field recording number	AIATSIS item number	Description
1.7.12: STE-000		including information on manikay song subjects, narrative and country and bilma modes bwi9th Benjamin Wilfred, 1 July 2012, 0:46:14
2STE-001	N/A	Commentaries on Jeffrey Heath archive recordings including information on manikay song subjects, narrative and country and bilma modes with Benjamin Wilfred, 1 July 2012, 0:01:10
Benjamin Wilfred 2.7: STE-002	N/A	Interview about country around Ngilipidji and commentary on Jeffrey Heath archive recordings, 2 July 2012, 1:11:50
Benjamin Wilfred 4.7: STE-001	N/A	Interview about funeral and circumcision ceremonies in Ngukurr with Benjamin Wilfred, Ngukurr, 4 July 2012, 0:49:26
Crossing Roper Bar collaboration: STE- 002	N/A	Performance of manikay at an informal Monash University concert, Melbourne, 12 September, 2012, 0:29:54
STE-003	N/A	Lecture and presentation given by Samuel Curkpatrick and Young Wagilak Group to Monash University students, 12 September, 2012, 1:13:40